

Urbanová, Ludmila

Czech summary

In: Urbanová, Ludmila. *On expressing meaning in English conversation : semantic indeterminacy*. Vyd. 1. Brno: Masarykova univerzita, 2003, pp. 98-99

ISBN 8021032529

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/123339>

Access Date: 01. 12. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

O vyjadřování významu

Sémantická neurčitost v anglické konverzaci

Monografie se zabývá konverzační analýzou hovorové britské angličtiny druhé poloviny 20. století a zkoumá především projevy **sémantické neurčitosti**. Autorka studuje základní rysy mluveného anglického jazyka z hlediska významu, který se v promluvě realizuje. V konverzačním stylu je význam do značné míry podmíněn kontextem promluvy a komunikativní situací.

Materiál výzkumu je součástí korpusu textů vydaných pod názvem *A Corpus of English Conversation* (eds. J. Svartvik and R. Quirk, Lund 1980). Některé zkoumané texty patří do úplného souboru (the complete version of the London-Lund Corpus), který měla autorka práce k dispozici na Univerzitě v Lundu v letech 1994 a 1995, díky kolegiálnímu a vstřícnému přístupu prof. Jana Svartvika, emeritního profesora na této univerzitě a čestného doktora Masarykovy univerzity v Brně. Bengt Altenberg, známý odborník na korpusovou lingvistiku na Univerzitě v Lundu, a také profesorka Karin Aijmerové, která v současnosti pracuje na Univerzitě v Göteborgu, také ovlivnili můj vědecký záměr.

Jevy sémantické neurčitosti, a to nepřímost, neosobnost, atenuace, t.j. oslabování významu, a akcentuace, t.j. zesilování významu, doprovázené vágností, jsou zkoumány jednak z hlediska teoretického, t.j. z hlediska jejich sémantického a pragmatického významu, a zároveň také z hlediska jejich frekvence výskytu v současném anglickém úzu.

Můj příspěvek ke studiu přirozeného anglického jazyka, především z hlediska konverzační analýzy a analýzy mluveného diskuzu, se zaměřuje na následující okruh problémů:

1. **Nepřímost, neosobnost, oslabování a zesilování významu a vágnost** v autentické anglické konverzaci jako výraz **výpovědní neurčitosti**, t.j. nezřetelnosti významu.

2. **Postuláty, které opodstatňují výskyt neurčitosti v autentické anglické konverzaci:**

a) **preference neurčitosti** jako jevu, který je tzv. **etnograficky vhodný**, protože zdůrazňuje potřebu potvrzení platnosti výpovědi. Potvrzení platnosti výpovědi je etnograficky vhodné proto, že rozvíjí „rapport“ (shodu a porozumění mezi mluvčími) jako součást kulturní normy;

b) **stupeň nepřímosti v různých konverzačních žánrech** - bezprostřední neformální konverzace je mnohem výrazněji nepřímá v porovnání s telefonní konverzací; interview se odlišuje podle stupně formálnosti, protože

v neformálním interview je nepřítomnost zastoupena výrazněji než ve formální variantě;

c) **nepřímost** jako výraz **blízkosti a neformálnosti**.

3. **Neformální zdvořilost** vyjádřená vágností, která podporuje otevřenost vztahu mezi mluvčím a posluchačem a zároveň „otevřenost“ při interpretaci významu promluvy.

4. **Neosobnost** jako projev **odstupu a nestrannosti** mluvčího, která se váže na **formálnost a věcnost** vyjádření.

5. **Atenuace** (oslabení výpovědní síly) a **akcentuace** (zdůraznění výpovědní síly) jako typické rysy autentické konverzace, které se v promluvě projevují současně a často se vyskytují jako řetězce, vztahující se k referenčnímu nebo afektivnímu významu.

6. **Oscilace** (kolísání významu) jako charakteristický rys **pragmatických výrazů** (tzv. markerů).

7. **Prolínání a neostrost** (fuzziness) a **řetězení** (clustering) jako projevy sémantické neurčitosti, přičemž je obtížné vést dělicí čáru mezi jednotlivými projevy sémantické neurčitosti, protože mají sklon ke gradaci a opakování.

8. Kontextová závislost jevů sémantické neurčitosti, které se objevují v řetězcích a jejich členění není zřetelně signalizováno.